

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail *)	T H W A I T E S	4000 toutes roues	CH 5583 14

Constructeur TEWAITES ENGINEERING CO., LTD, Leamington Spa / England
 Identification sur la plaquette du constructeur "4000 toutes roues"
 devant le N° du châssis -
 Plaquette constructeur à l'arrière à gauche sur la benne
 N° du châssis sur le côté gauche, en haut, sur les chariots AV + AR, près de l'articulation
 Identification du moteur "PH2" à l'arrière, à gauche en bas sur le bloc (frappé par l'importateur)
 Importateur principal KOFEL AG, Baumaschinen, 8305 Dietlikon
 Véhicule homologué 2-63840

Châssis		Moteur	PETTER	Type	P H 2
Nombre d'essieux	<u>2</u>	Marque	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Direction	<u>hydrostatique, assistance hydraulique, articulées</u>	Construction	<u>D</u>	Position	<u>arrière</u>
Transmission	<u>mécanique non synchronisée</u>	Carburant	<u>air</u>	Nombre cylindres	<u>2</u>
Nombre de vitesses	<u>3</u>	Retroidissement	<u>87,3</u>	Course	<u>110,0</u>
Frein de service	<u>hydraulique, à disques multiples dans bain d'huile</u>	Alésage	<u>1316</u>	CV-impôt	<u>6,70</u>
	<u>sur les roues avant</u>	Puissance en kW	<u>16 (DIN)</u>	à V/min	<u>2200</u>
Frein auxiliaire	<u>mécanique, à ruban,</u>	Bruit à l'arrêt	<u>78,0 dB/A</u>	à V/min	<u>1650</u>
	<u>sur l'arbre de sortie de la boîte c.v.</u>	Silencieux	<u>1 pot = 355 x Ø 115 mm</u>		
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire</u>	Mesure des gaz	<u>Bacharach 3,0</u>		
Ralentisseur	<u>-</u>	Déparasitage	<u>-</u>		
Contrôle 2 circuits	<u>-</u>				

Carrosserie	<u>benne basculante</u>			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	<u>-</u>	Compteur de vitesse	<u>-</u>	Poids à vide	<u>535</u>	<u>1185</u>	<u>1720</u>
Ceintures sécurité	av <u>-</u>	ar <u>-</u>		Charge utile			
Cale	<u>-</u>	Rétroviseurs	<u>-</u>	Poids total			
Antivol	<u>-</u>			Poids garantis			<u>3630</u>
Nombre de places	t <u>1</u>	av <u>-</u>	centre <u>-</u>	Pneus	<u>10.0/75-15</u>	<u>10.0/75-15</u>	
Dimensions	intérieur	extérieur		Pty / bar	<u>8 / 2,5</u>	<u>8 / 2,5</u>	
Longueur		<u>3370</u>	Empattements	Charge	<u>2380</u>	<u>2380</u>	
Largeur		<u>1760</u>	Essieu double	pour V max	<u>30</u>	<u>30</u>	
Hauteur		<u>1810</u>	av <u>-</u>	Jantes			
Porte à faux	av <u>630</u>	Voies	av <u>1525</u>				<u>mécanique</u>
	ar <u>910</u>	ar <u>-</u>	ar <u>1480</u>				<u>automatique</u>
Distance volant - vers l'avant du véhicule	<u>2430</u>	Braquage Ø	g <u>8400</u>	Gar poids remorquable avec/sans frein			
		d <u>8200</u>		Garantie poids de l'ensemble			
				Poids remorquable testé			
				Charge garantie sur le toit			
				Vitesse maximale selon le constructeur	<u>19,9</u>		<u>km/h</u>
				testée <u>20,0</u> km/h à V/min <u>2200</u> au moteur			<u>pnse de force</u>

Equipement	-	
Feux de route	-	
Feux de croisement	HELLA K 11078	
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	-	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av -	ar I (E)
Feux de gabarit	av -	ar -
Feux arrière de brouillard	-	
Feux complémentaires	-	
Eclairage plaque	-	
Essuie-glace	- avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	HELLA el 20005	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	T H W A I T E S 4000 toutes roues		
Homologation N°	CH	5583 14	
Carrosserie	benne basculante		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	1720	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	6,70
Poids total	1720	Cylindree	1316

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Genre du véhicule : immatriculation comme chariot à moteur, voir CH 8583 03.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 22.12.81

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation